

语言美讲话

刘世俊

YUYAN MEI JIANGHUA

宁夏人民出版社

話言美誨話

刘世俊

宁夏人民出版社

语言美讲话

刘世俊

宁夏人民出版社出版

宁夏新华书店发行

(银川市解放西街161号)

宁夏新华印刷一厂印刷

开本:787×1092 1/32 印张:3.375 字数:70千 插页:2

1982年4月第1版第1次印刷

印数:1—19,600册

统一书号:9157·4

定 价:0.27元

前 言

语言是人类最重要的交际工具，人们用它交流思想，达到互相了解。因此，一个人使用的语言的美与丑、善与恶、文与野，绝不仅仅是个人的道德品质和文明教养如何的问题，它势必要影响到别人，甚至影响到社会。具体地说，人们使用的语言，在一定的条件下，可以影响到社会政治、经济、文化生活的各个方面。语言直接关系到人与人之间正常的、良好的关系能否建立与保持。

我们祖国的语言本身就美极了，同时，中华民族历来就有讲究语言美的优良传统。我们党一贯重视为保持祖国语言的纯洁和健康而斗争。新中国成立后，中华民族讲究语言美的优良传统得到空前的发扬。

但是，令人痛心的是，“文化大革命”这场内乱，使我国讲究语言美的传统受到了凌辱与摧残。文明礼貌语言被斥之为“四旧”，讲究语言美被扣上“迷恋封、资、修黑货”的帽子；而那些贫乏的下流的套话、脏话、粗话、野话却被誉为“无产阶级的本色”；满口恶言秽语成了“革命的”，甚至被戴上“与剥削阶级意识彻底决裂”的桂冠。这真是一场是非颠倒、荣辱易位的灾难啊！

更令人心焦的是，这种语言污染的现象，至今还在腐蚀着人们的灵魂，伤害着社会的肌体，已成为社会主义现代化建设的障碍。

党中央向全党全国人民发出号召：在进行四化建设的同时，要大力加强社会主义精神文明建设。这是我们建设社会主义现代化强国的重要任务，也是在新的历史条件下发扬革命传统和中华民族优良传统，促进经济发展和社会安定团结的重要保证。我们应当清楚地看到，努力做到语言美正是社会主义精神文明建设的重要内容之一，应当理直气壮地把继承和发扬我们民族讲究语言美的优良传统与振兴中华联系起来，并且通过全体人民的共同努力去实现它。

语言美包含的内容十分广泛。从精神文明建设这个角度看，最基本的要求是使用和推广文明礼貌语言，即做到：说话要“和气、文明、谦逊”，“不讲粗话、脏话，不强词夺理，不恶语伤人”。从体现语言艺术的角度看，语言美还包括说话准确、鲜明、生动，富有表现力和感染力等方面的要求。

包括语言美在内的社会主义精神文明是不会自发形成的，这要靠全党全国人民坚持不懈的努力才能实现。

为了宣传语言美，我不揣学识谫陋编写了这本小册子。本书仅从继承中华民族语言美的优良传统，正视语言污染的现状、恶果以及如何做到语言美等几个方面，谈了一些粗浅的看法，介绍了一些有关的知识，不够周全和妥当的地方，尚望读者多加指正。

张志公教授在百忙之中为本书题签，这是对我们所进行的语言美宣传工作的支持和鼓励，在此谨致衷心的感谢！

如果这本小册子能够对建设社会主义精神文明起到一点作用，作者就感到十分欣慰了。

目 录

第一章 继承中华民族讲究语言美的优良传统	(1)
第一节 祖国语言实在美.....	(1)
第二节 讲究语言美是中华民族的优良传统.....	(10)
第三节 讲究语言美是革命的优良传统.....	(19)
第二章 要重视语言污染问题	(26)
第一节 祖国语言的灾难.....	(26)
第二节 语言污染的恶果.....	(38)
第三节 几种偏见或误解.....	(43)
第三章 文明礼貌语言	(49)
第一节 积累礼貌语言词语.....	(49)
一 表示语敬意的词	(51)
二 表示谢意、歉意的词语	(57)
三 表示谦逊(包括回答别人的敬意、谦逊、谢意和歉意)的词语.....	(61)
四 表示问候、告别和祝愿的词语	(66)
五 用于称呼的词语	(69)
第二节 认真辨析同义词.....	(71)
一 辨析感情色彩的不同	(73)
二 辨析语体色彩的不同	(77)
第三节 语气词的运用及其他.....	(78)

一 正确使用语气词.....	(78)
二 使用“请”字句.....	(82)
三 不要随便省略主语.....	(83)
第四节 联系实际 勇于实践.....	(84)
第四章 讲究表达方式.....	(91)
后 记.....	(101)

第一章 继承中华民族讲究语言 美的优良传统

第一节 祖国语言实在美

我国是一个多民族的国家，各民族几乎都有本民族的语言。各民族的语言都有自己的独特的表现力，都积累了本民族语言艺术的财富。如果说我国有一座五彩缤纷、光华夺目的语言艺术宝库，那么，各兄弟民族的语言都是一颗颗璀璨的巨珠。

在我国各兄弟民族的语言中，汉语是应用得最为广泛的一种。除了占全国人口百分之九十以上的汉族使用汉语进行交际外，其他兄弟民族也在大力发展本民族语言的同时，利用汉语作为交际的工具。可以说汉语是联系中华民族的一条纽带，是全国各族人民大团结的象征。从这个意义说，汉语是祖国各族人民的共同语，是祖国语言的代表。

汉语不仅是世界上使用人口最多的语言，也是通行地区最广的语言；不仅生活在祖国各地（从白山黑水到天涯海角，从沿海岛屿到帕米尔高原）的同胞使用它，就是散居在世界各地的海外侨胞也使用它。随着我国国际地位的提高，同世界各国友好往来的不断加强，汉语已成为国际上的重要语言之一。汉语是联合国法定的五种工作语言之一（其余四种为英语、俄语、法语、西班牙语）。在各种国际性会议上，

汉语经常作为大会规定使用的语言之一，可以用它作报告、发言、印文件、作记录。现在世界上的许多国家都有人学习汉语、研究汉语。可以看出，汉语在国际交往中越来越发挥着巨大的作用，确实有着不可低估的影响。

汉语还是世界上历史最悠久的语言之一。用文字记载的汉语文献都可以追溯到四千多年前，那么，汉语实际产生的年代当要比这久远得多。在漫长的岁月中，汉语记录下了我国历代的文明。明代编成的《永乐大典》，收录各类图书七八千种，辑成二万二千八百七十七卷，凡例、目录六十卷。清代乾隆年间编成的《四库全书》，按经、史、子、集分类，收书一万多种，总计十七万卷。由此可见，汉语的历史功绩确实令人惊叹。

从历史看，汉语是那样的古老；从现状看，汉语又是那样的年轻。随着社会的不断发展，随着交际实践的考验，汉语也在不断地发展变化，不断地吸收新的文明因素来丰富自己，越来越富有表现力。可以说，它是世界上最发达的语言之一。一九五一年六月六日《人民日报》发表了题为《正确地使用祖国的语言，为语言的纯洁和健康而斗争！》的社论，对汉语作了全面精辟的论述：

“我们的语言经历过多少千年的演变和考验，一般地说来，是丰富的，精练的。我国历史上的文化和思想界的领导人物一贯地重视语言的选择和使用，并且产生过许多善于使用语言的巨匠，如散文家孟子、庄子、荀子、司马迁、韩愈等，诗人屈原、李白、杜甫、白居易、关汉卿、王实甫等，小说家《水浒传》作者施耐庵、《三国志演义》作者罗贯中、《西游记》作者吴承恩、《儒林外史》作者吴敬梓、《红楼梦》作者曹雪芹

等。他们的著作是保存我国历代语言（严格地说，是汉语）的宝库，特别是白话小说，现在仍旧在人民群众中保持着深刻的影响。我国现代语言保存了我国语言所固有的优点，又从国外吸收了必要的新的语汇成分和语法成分。因此我国现代语言是比古代语言更为严密，更富于表现力了。毛泽东同志和鲁迅先生，是使用这种活泼、丰富、优美的语言的模范。在他们的著作中，表现了我国现代语言的最熟练和最精确的用法，并给了我们语言方面许多重要的指示。我们应当努力学习毛泽东同志和鲁迅先生，继续发扬我国语言的光辉传统。”

汉语本身的特点使得它具有独特的美，这种美是表现在语音、词汇和语法几个方面的。

从语音看，汉语的每一个音节一般都是由声母和韵母按一定规律相配而成的。汉语属于汉藏语系，音节读起来有高低升降的变化，即声调，这是汉语的主要特点之一。普通话有阴平、阳平、上声和去声四个声调（旧体诗词中将阴平、阳平称作平声，上声、去声以及古入声称作仄声）。此外，汉语中还有一些“双声”（如“仿佛、伶俐、踌躇”）或“叠韵”（如“汪洋、烂漫、从容、经营”）的联绵词，叠音词（如“苍苍、茫茫、潺潺、淙淙”），象声词（如“丁当、轰隆、飒飒、呼呼”），等等。这样的一些词也增添了汉语的音乐美。

汉语的音乐美在诗歌中表现得最为充分。先请读一读李白脍炙人口的七绝《早发白帝城》吧：

朝辞白帝彩云间，（平平仄仄仄平平）

千里江陵一日还。（②仄平平仄仄平）①

①②表示这里可平可仄。

两岸猿声啼不住，（仄仄平平仄仄）

轻舟已过万重山。（平平仄仄仄平平）

这首诗中的叶韵字“间”、“还”、“山”的韵腹都是“a”，韵尾都是“n”，读起来自然和谐，同时平仄协调，铿锵悦耳，真是道地的诗“歌”。

再读一读郭沫若同志的早期杰作《女神之再生》中的一小节：

太阳虽然还在远方，

太阳虽然还在远方，

海水中早听着晨钟在响：

丁当，丁当，丁当。

这四句诗通叶“ang”韵，同诗的激昂奋发的情调气息相通，最后一句诗别致地把象声词“丁当”直接入诗，并且重复三次，令人感到那清脆的晨钟声就象在耳边，而且是余音袅袅，妙不可言。

汉语词汇一向以它的无比丰富著称于世。汉语一般地说具有单音成义的特点，即每一个音节都代表一个意义。写出来就是一个字代表一个意义。这些代表一定意义的音节（字）本身可以是一个词，也可以是与别的音节用不同的方式结合成一些新词的“语素”。“电”、“视”、“台”本身都是词，但它们又可以分别结合为“电视”、“电台”、“电视台”。对待来自其他民族语言中的“外来词”，它也不放弃单音成义的特点，多用意译的方法予以吸收。如“科学”、“哲学”、“电脑”等。这种单音成义的特点保证了汉语不断丰富新的词语，但原则上不需要增加新字，减少了人们在记忆上的负担，同时还可以利用单音成义的特点帮助

人们牢固地记忆新词。词汇是语言的建筑材料，汉语词汇丰富、构词灵活的特点应当说是体现汉语的美的基础。

例如，汉语自古至今讲文明礼貌所用的词语就十分丰富。古代人们在交际中，对别人讲究用“尊称”，如“君、子、公、先生、卿”等等，对自己则用“谦称”，如“臣、仆、妾、孤、寡人”等等。还有一些本身并无十分具体的意义而专用作表示尊敬或谦恭的词，如：“请（表示“请允许”）、幸（表示“幸亏”、“庆幸”）、“谨、敬”（表示“恭敬”、“郑重”）、“敢”（表示“冒昧地”）、“窃”（表示“私下里”、“不成熟的”）等等。在现代汉语里也还有“您、大伯、老大爷、阿姨、师傅”，“请允许我、劳驾、麻烦”之类体现文明礼貌的词语。汉语在文明礼貌语言方面之美在很大程度上是靠上述这些丰富的用语来表现的。

说到汉语词汇无比丰富，必须强调指出有大量同义词存在这一事实。这里说的同义词是指那些意义相近但有细微差别的“近义词”。正是它们进一步保证了汉语在表达上的精确与传神。有人统计过，与“看”这个动词意义相关而又有差别的词，古往今来不下七十个。例如：“看、瞻、瞩、望、顾、瞄、眄、窥、睨、览、观、省、视、睐、相、瞧、盯、瞥、瞅”等等，各有各的用场。《左传·曹刿论战》中的“登轼而望”“下视其辙”的“望”是登在车上向远处看，“视”是下了车低头仔细察看。《史记·项羽本纪》写秦始皇巡游会稽“（项）梁与籍（羽）俱观”的“观”则指看一种大的场面。《史记·廉颇蔺相如列传》写“相如持其璧睨柱，欲以击柱”的“睨”，又指的是斜着看，不正视。鲁迅在《祝福》中写道：“我很悚然，一见她的眼钉着我

的，背上也就遭了芒刺一般……”文中的“钉”即“盯”，指目不转睛地看一个目标，正因为这样，才使人感到“悚然”。下文又写道：“她大约从他们的笑容和声调上，也知道是在嘲笑她，所以总是瞪着眼睛，不说一句话，后来连头也不回了。”这“瞪”强调的不仅是睁大了眼睛，更重要的是说明这种“看”是有不满情绪存在的。

上面列举的这些表达不同情状的“看”的动词，在具体的语言环境中显然不能互换，如果把它们一律写作“看”，就显得平淡呆板，索然无味。因此，从无比丰富的同义词中选用最恰当的词，确实是体现语言美的重要因素。

从语法上看，汉语的特点在于语序固定和应用虚词表达语法关系。

语序固定是指汉语的语词组合的次序，即句子的各种成分在句子中所占的位置，一般地说是固定的。汉语语序的一般规律是：主语（谓语陈述的对象）在谓语（对主语加以陈述的部分）之前；宾语是动词涉及的对象，在动词之后；定语（用来修饰或限制充当主语和宾语的名词的）和状语（用来修饰充当谓语的动词、形容词的）都是修饰成分，一般要放在被它们修饰的语词的前面；补语是对充当谓语的动词或形容词补充说明的成分，要放在其所补充的词语之后。

汉语的词本身没有明显的形态变化，词的后面一般不附有表示在句子中充当什么成分的标志，于是语序的固定就显得十分重要。通过语词组合的次序的固定，简单而明了地表达出主语、谓语、宾语、定语、状语、补语。

对使用汉语的人来说，语序反映着他们所习惯的思维过程。语序一变，表达的意思也就变了。语序既固定又灵活，

使我们能够准确而细腻地表达出种种不同的思维过程。

《春秋·僖公十六年》的经文“春，王正月，戊申，陨石于宋五，是月，六鷁退飞过宋都”，非常典型地说明了汉语语序客观地反映了人们认识事物的过程。“陨石于宋五”这一语序记的是先听到声音见到光、认出是“陨石”，继而判断它落于宋，接着又仔细观察是五块的真实情况；“六鷁退飞过宋都”记的是在天空先望到“六”，飞近了判断出是“鷁”，再近又发现不是一般地飞而是“退飞”，继而又渐渐飞远了，飞过了宋国都城。这种由“望”到“视”的察看的全部过程，靠语序表达得多么清楚。

在现代汉语里语序的固定也仍起着重要作用。例如一先一后的两个动作，前一个对后一个起修饰限制作用，变动语序意思就全变了，“老张出去开大门”和“老张开大门出去”不需要附加任何标志，人们就能准确无误地掌握这两个句子不同的含义。

大量虚词的存在，在汉语语法中也起着极其重要的作用。这种作用除了表现为靠虚词把语法关系明确地表现出来，还通过语气词明显地传达出十分丰富的语气和说话时的神情，诸如陈述语气、疑问语气、反诘语气、阻止语气、揣度语气等等。宋人王安石《读〈孟尝君传〉》中有一句话是“孟尝君特鸡鸣狗盗之雄耳！”其中助词“之”明显地标志出定语“鸡鸣狗盗”和中心词“雄”（头子）之间的语法关系，又用副词“特”（不过是）和语气词“耳”（罢了）把对孟尝君的鄙夷之神情，写得淋漓尽致，跃然纸上。在现代汉语中更是这样，用虚词表现语法关系，并且用语气词和一定的语调结合起来去表达不同的语气。例如：“你的论文写好了

吗？”“写好啦！”这里结构助词“的”表现出定语与中心词的语法关系，“吗”表达了疑问语气，“啦”又表达了肯定语气。

这种语序固定和应用虚词的特点，又保证了汉语在语法上具备简明而灵活的特点。

汉语体现在语音、词汇、语法这三方面的美，不是孤立地出现，而经常是“三美一体”地展现出来，再加上汉语的多种多样的修辞手段，这更使汉语美上加美，美不胜收。就让我们在我国浩如烟海的历代语言艺术宝库中，选出《水浒传》中武松打虎的一段，来领略一下祖国语言的魅力吧！

“……那一阵风过处，只听得乱树背后扑地一声响，跳出一只吊睛白额大虫来。武松见了，叫声‘啊呀！’从青石上翻将下来，便拿那条哨棒在手里，闪在青石边。

那个大虫又饥又渴，把两只爪在地下略按一按，和身望上一扑，从半空里蹿将下来。武松被那一惊，酒都做冷汗出了。说时迟，那时快，武松见大虫扑来，只一闪，闪在大虫背后。那大虫背后看人最难，便把前爪搭在地下，把腰胯一掀，掀将起来。武松只一躲，躲在一边。大虫见掀他不着，吼一声，却似半天里起个霹雳，振得那山冈也动，把这铁棒也似虎尾，倒竖起来只一剪。武松却又闪在一边。原来那大虫拿人，只是一扑，一掀，一剪；三般提不着时，气性先自没了一半。那大虫又剪不着，再吼了一声，一兜兜将回来。武松见那大虫复翻身回来，双手轮（抡）起哨棒，尽平生气力只一

棒，从半空劈将下来。只听得一声响，簌簌地将那树连枝带叶劈脸打将下来。定睛看时，一棒劈不着大虫；原来打急了，正打在枯树上，把那条哨棒折做两截，只拿得一半在手里。

那大虫咆哮，性发起来，翻身又只一扑，扑将来。武松又只一跳，却退了十步远。那大虫恰好把两只前爪搭在武松面前。武松将半截哨棒丢在一边，两只手就势把大虫顶花皮肱膊地揪住，一按按将下来。那只大虫急要挣扎，被武松尽气力纳定，那里肯放半点儿松宽。武松把只脚望大虫面门上，眼睛里，只顾乱踢。那大虫咆哮起来，把身底下爬起两堆黄泥，做了一个土坑。武松把那大虫嘴直接下黄泥坑里去，那大虫吃武松奈何得没了些气力。武松把左手紧紧地揪住顶花皮，偷出右手来，提起铁锤般大小拳头，尽平生之力，只顾打。打到五七十拳，那大虫眼里，口里，鼻子里，耳朵里，都迸出鲜血来。”

这段文字只有七百字，却细致清楚地描述了人与虎进行殊死搏斗的生动场面，堪称简洁明了。它充分调动了汉语丰富的词汇，仅动词就用了七八十个，同时都是精心选择过的准确妥帖的词。写虎用的：“扑、掀、剪、咆哮、吼”等，写武松用的“翻、闪、抡、劈、揪”等，都做到了准确、鲜明、生动、饶有个性。此外象写武松暗中抽拳不用“举”，而用“偷”，写老虎在铁拳下被打出了血，不用“流”，而用“迸”，都颇具匠心。在精彩的描绘中还加进了“啊呀”这样拟声的惊叫，以及老虎跳出的“扑”，树枝折断树叶落地的“簌簌”之类的象声词，突出了音响上的表达效果。还选用了“似半

空里起个霹雳”的比喻，“振得那山冈也动”的夸张之类的修辞手段。总之，作者把汉语美的因素集合在一起，让人在一种如闻其声如临其境的描绘中得到一种强烈的语言美的享受。

个别资产阶级语言学家曾经污蔑汉语是一种“原始的”、“落后的”“单音节语”、“孤立语”（指没有明显的形态变化），并以此为论据，肆意诋毁我们中华民族。在优美丰富而富于表现力的汉语面前，这种诬蔑之词显得多么卑劣、可憎，又多么苍白无力！

事实是最能说明问题的。用汉语记录下来的浩瀚的历代文献举世赞叹，其中优美的文学作品，作为一种语言的艺术，更是誉满全球，争相传译。例如元人纪君祥的杂剧《赵氏孤儿》早在上述卑劣的攻击出现之前就流传到了欧洲。十八、十九世纪相继有英文、法文等多种译本，法国著名思想家、文学家伏尔泰还亲自仿写了这个剧本。我们应该自豪地说：祖国语言实在美，这是我们祖国的光荣，这是中华民族的骄傲。

然而，我们也应该想到，祖国如此优美丰富的语言在“文化大革命”这场内乱中竟贫乏、野蛮到整天叫喊“最、最、最”，“砸烂狗头”的地步！这是祖国的耻辱，民族的灾难啊！更令人忧虑的是，十年内乱对祖国语言污染的现象至今还存在着！我们应当以爱国主义的感情，振兴中华的决心，清除污染，让祖国的语言美重新发光！

第二节 讲究语言美是中华民族的优良传统

祖国语言实在美，这是客观存在的。但是说话如果不讲究语言美，就不会珍惜这种美，相反还会糟蹋它，使祖国语